

Preparations and Response for Earthquakes

地震への備えと対応

Japan is a quake-prone country

日本は地震が多い国です。

Earthquake Preparations

地震への備え



- Stock essential supplies such as water and food.
- Do not place furniture in front of doors or near sleeping areas.
- Confirm evacuation routes and sites.
 - 3日分の水と食料を用意する。
 - ドアの前や寝る場所の近くには家具を置かない。
 - 避難経路と避難場所を確認しておく。

When an earthquake occurs

地震がおきたら



- Get under a desk and protect yourself.
- If your home is unsafe, evacuate to a shelter.
- When you are outside, protect your head with a bag or clothing.
- When near the sea, evacuate to high place.
 - 机の下に入って、身を守る。
 - 家が危ない時は、避難所へ避難する。
 - 外にいる時は、バッグや服で頭を守る。
 - 海の近くにいる時は、高い所へ避難する。



Crime and Accident

110

事件・事故は110番

Call 110 to report an accident or a crime to the police.
We are ready to respond in English, Chinese, Korean, Spanish or Portuguese.

事件事故を警察に連絡するときは110番して下さい。
英語、中国語、韓国語、
スペイン語、ポルトガル語での通報ができます。

Fifth Criminal Investigation Division



そうさだいが
捜査第五課

FOR LIVING SAFELY IN JAPAN

日本で安全に暮らすために
英語版



Kyoto Prefectural Police
Headquarters

京都府警察本部

Crime Prevention

はん ざい
犯罪にあわないために

Do not sell or lend valuables

き ちやう ひん う か
貴重品は売らない、貸さない



- Do not sell or lend residence cards.
- Do not sell or lend bank passbooks or cash cards.
- Do not sign contracts for or sell smartphones that you will not use.
 - 在留カードを売らない、貸さない。
 - 通帳やキャッシュカードを売らない、貸さない。
 - 自分が使わないスマートフォンは契約しない、売らない。

Watch out for fraud groups

ゆうわく ちゆうい
SNSでの誘惑に注意



Fraud groups tempt you by saying "We have a good job for you."

There is no job that you can earn money easily without efforts.

Please don't accept them.

Ex × Don't withdraw money using someone else's cash card.

× Don't accept packages from strangers.

詐欺グループは、「いいアルバイトがある。」と言ってあなたを誘惑してきます。楽して稼げる仕事はありません。絶対にやめましょう。

例 × 他人のキャッシュカードでお金を引き出す。

× 知らない人から荷物を受け取る。

Main Traffic Rules

おも こう づう
主な交通ルール

- Don't drink and drive (a car/bicycle).
- Call 110 in case of a traffic accident.
- When riding a bicycle, wear a helmet. Keep left and don't ride double, and also turn the lights in the night time.

- お酒をのんで車や自転車を運転しない。
- 事故をした時は110番。
- 自転車に乗るときはヘルメットをかぶる。左側を通り、二人乗りはだめ。夜はライトをつける。



Main Road Signs

おも どうろ ひようしき
主な道路標識



Stop
とまれ



Maximum
Speed
さいこう そくど
最高速度



No
Parking
ちゆうしゃ きんし
駐車禁止



One Way
いっ ほう づう こう
一方通行



One Way
No Entry
for vehicles
しゃりようしんにゆうきん し
車両進入禁止



Dedicated to
Bikes and
pedestrians
してんしゃ およ
自転車及び
歩行者専用

Japanese Manners and Rules

にっ ぽん
日本のマナーとルール

Keep quiet

おしずかに

Don't make any noise in the nighttime.

よる
夜はおしずかに。

No litter

す
ポイ捨てしない

You need to separate trash.

ぶん べつ
ゴミは分別して捨てる。

No hazardous items

あぶ ちの きん し
危ない物は禁止

It's illegal to carry knives, etc.

ち ある
ナイフなどを持ち歩いてはいけない。

No illegal drugs

い ほう やく ぶつ きん し
違法薬物禁止

Never use any illegal drugs.

Just possessing those is banned.

い ほう やく ぶつ ぜったい つか
違法薬物は絶対に使わない。

ち きん し
持っているだけでも禁止。

Carry your ID

み ぶんしやうめい ち
身分証明を持っておく

You're obliged to carry your passport/residence card with you.

パスポートや在留カードはいつも持っておく。